

Описание

- **N-Etch** - это гель фосфорной кислоты для протравливания эмали и подготовки дентина
- **Tetric N-Bond** - светоотверждаемый, однокомпонентный бондиновый агент для эмали и дентина в сочетании с техникой тотального травления.
- **Tetric N-Flow** - это текучий светоотверждаемый рентгеноконтрастный нано-гибридный композит для прямых реставраций и цементировки полупрозрачных керамических и композитных конструкций.
- **Tetric N-Ceram** - это светоотверждаемый рентгеноконтрастный нано-гибридный композит для прямых реставраций.

Tetric N-Ceram, Tetric N-Flow и Tetric N-Bond полимеризуются светом с длиной волны в диапазоне 400–500 нм (синий свет).

Цвета

Tetric N-Ceram выпускается следующих цветов:

Эмалевые цвета: A1, A2, A3, A3.5, A4, B2, B3, C2, C3, D3

Дентиновые цвета: A3.5 Dentin, B2 Dentin

Высокопрозрачный цвет режущего края: Т

Ультрасветлые цвета: Bleach Light (L), Bleach Incisal (I), Bleach Medium (M)

Tetric N-Flow выпускается следующих цветов:

Эмалевые цвета: A1, A2, A3, A3.5, A4, B2

Дентиновые цвета: A3.5 Dentin

Высокопрозрачный цвет режущего края: Т

Ультрасветлые цвета: Bleach Light (L), Bleach Incisal (I)

Состав:

- **N-Etch** содержит фосфорную кислоту (37% по весу в воде), загустители и красители.
- **Tetric N-Bond** содержит акрилат фосфорной кислоты, гидроксикалцилметакриламид, бис-метакриламид, уретан диметакрилат, этанол, пленкообразователь, катализаторы и стабилизаторы.
- **Tetric N-Flow** содержит 36 вес.% диметакрилатов (включая TEGDMA), 63 вес.% наполнителей (бариевое стекло, трифторид иттербия, высокодисперсные оксид кремния и смешанные оксиды) и 1 вес.% катализаторов, стабилизаторов и пигментов. Общее содержание неорганических наполнителей – 39 об.%. Размер частиц неорганических

наполнителей лежит в диапазоне от 40 нм до 3000 нм.

- **Tetric N-Ceram** состоит из диметакрилатов (19-20 вес.%).
Наполнители содержат бариевое стекло, трифторид иттербия, смешанные оксиды и сополимеры (80-81 вес.%).

Добавки, катализаторы, стабилизаторы и пигменты составляют < 1 вес.%.
Общее содержание неорганических наполнителей – 55-57 об.%.
Размер частиц неорганических наполнителей лежит в диапазоне от 40 нм до 3000 нм.

Показания

- **N-Etch** применяется для протравливания эмали или тотального протравливания в сочетании с адгезивами, композитными, фиксирующими материалами и материалами для запечатывания фиссур.
- **Tetric N-Bond**
 - Адгезия для прямых светоотверждаемых и двойного отверждения композитных и компомерных реставраций
 - Адгезия для непрямых цельнокерамических и композитных реставраций (вкладыш inlay/onlay, виниров)
- **Tetric N-Flow**
 - В качестве первого слоя при реставрациях I и II классов
 - Прямые реставрации передних зубов (классы III, IV)
 - Реставрации V класса (пришеечный кариес, эрозия корня, клиновидные дефекты)
 - Небольшие реставрации всех типов
 - Расширенное запечатывание фиссур
 - Шинирование подвижных зубов
 - Закрытие поднатурей
 - Адгезивная фиксация полупрозрачных непрямых композитных и керамических реставраций
 - Починка композитной и керамической облицовки
- **Tetric N-Ceram**
 - Реставрации I – V классов
 - Реставрации молочных зубов
 - Расширенное запечатывание фиссур
 - Прямые виниры
 - Шинирование подвижных зубов
 - Закрытие поднатурей
 - Починка композитной и керамической облицовки

Противопоказания

- **N-Etch**
 - Материал нельзя использовать, если невозможно соблюдать предписанную технологию работы
- **Tetric N-Bond**
 - Наличие у пациента аллергии к любому из компонентов Tetric N-Bond или при невозможности соблюдения предусмотренной техники применения

- Tetric N-Bond нельзя использовать в комбинации с композитными материалами исключительно химического отверждения. Всегда активируйте светом материалы двойного отверждения.
- Прямое покрытие пульпы материалом Tetric N-Bond
- **Tetric N-Flow/Tetric N-Ceram**
 - Невозможность обеспечения сухого рабочего поля или соблюдения предусмотренной техники применения
 - Наличие у пациента аллергии к любому из компонентов

Побочные эффекты

- В редких случаях компоненты Tetric N-Bond/Tetric N-Flow/Tetric N-Ceram могут приводить к сенсибилизации. В таких случаях не следует применять эти продукты.
- Во избежание возможного раздражения пульпы, близкие к ней области следует защищать подходящим материалом.

Взаимодействие с другими материалами

- Стеклоиономерные подкладочные материалы могут растворяться под воздействием Tetric N-Bond.
- Материалы, содержащие эвгенол/гвоздичное масло, ингибируют полимеризацию композитов. Следовательно, необходимо избегать применения таких материалов в сочетании с Tetric N-Bond/Tetric N-Flow/Tetric N-Ceram.
- Применение катионных полосканий для полости рта, средств для визуализации зубного налета или хлоргексидина может приводить к изменению цвета.

Применение

Прямые реставрации

1. Выберите цвет.
Для облегчения доступа к рабочему полю, рекомендуется использовать ретрактор для щек и губ OptraGate®.
2. Обеспечьте необходимую изоляцию, желательно при помощи раббердама (полная изоляция достигается при использовании, например, раббердама анатомической формы – OptraDam® Plus).
3. Отпрепарируйте полость согласно требованиям адгезивной техники
4. Очистите полость струей воды
5. Высушите полость воздухом
6. При необходимости нанесите материал для защиты пульпы (гидроксид кальция); покрывайте только близкие к пульпе области, а затем изолируйте стойким к давлению цементом (например, Vivaglass® Liner)
7. Установите матрицу (например, избирательно истонченную OptraMatrix®) и межзубной клинышек при необходимости

8. нанести N-Etch на подготовленную эмаль, а затем нанести протравку на подготовленный дентин. Протравка должна действовать на эмаль от 15 до 30 секунд, а на дентине от 10 до 15 секунд. Затем N-Etch тщательно смывать водой по крайней мере 5 секунд. Излишки влаги удалить, при этом дентин должен иметь легкий влажный блеск (влажный бондинг). Излишки влаги следует удалить струей воздуха, сухой кисточкой или другим абсорбентом, не оставляющим волокон. **Не пересушивать дентин!** Время действия на неотрепарированной эмали (например, при запечатывании фиссур) составляет 30-60 секунд.

Применение

Tetric N-Bond доступен как в бутылочке, так и в форме ручки VivaPen.

Ручка VivaPen

- Откройте колпачек VivaPen
- Прикрепите канюлю с кисточкой. Вращая переднюю часть VivaPen расположите канюлю изгибом в желаемое положение для непосредственного нанесения адгезива (см. иллюстрацию)



- после нескольких нажатий активизирующей кнопки канюля с кисточкой VivaPen увлажняется Tetric N-Bond. Этот момент хорошо заметен по окрашиванию кисточки в желтый цвет.

9. Нанесите толстый слой Tetric N-Bond на эмаль и дентин, используя прилагающуюся щеточку. Аккуратно втирайте материал в дентин в течение как минимум 10 секунд. Все поверхности должны быть полностью покрыты, при необходимости нанесите дополнительный слой материала. Раздуйте избыток Tetric N-Bond струей воздуха до равномерного слоя на эмали и дентине.
10. Полимеризуйте светом Tetric N-Bond в соответствии с рекомендациями, приведенными ниже. Блестящая поверхность зуба до нанесения композита является

свидетельством того, что все поверхности полностью покрыты адгезивом.

11. Внесите Tetric N-Flow с максимальной толщиной слоя 2 мм или 1,5 мм (для дентиновых цветов) и полимеризуйте согласно данным выше рекомендациям. Внесите Tetric N-Ceram с максимальной толщиной слоя 2 мм или 1,5 мм (дентиновые цвета) и адаптируйте/моделируйте материал в полости подходящим инструментом (например, OptraSculpt®). Для точного моделирования проксимальных контактов можно использовать инструмент OptraContact®. Полимеризуйте каждый слой индивидуально в соответствии с таблицей ниже. Держите световод максимально близко к поверхности реставрационного материала.

Интенсивность света	Tetric N-Ceram	Tetric N-Flow
$\geq 500 \text{ mW/cm}^2$	20 s	20 s
$\geq 1.000 \text{ mW/cm}^2$	10 s	10 s

Полимеризационная лампа	Материал	Программа Turbo	Программа High Power	Программа Soft Power	
				Программа Low Power	Программа Low Power
LEDition	Tetric N-Bond	-	10 s	-	-
	Tetric N-Flow	-	20 s	-	-
	Tetric N-Ceram	-	20 s	-	-
bluephase C8	Tetric N-Bond	-	-	-	10 s
	Tetric N-Flow	-	15 s	20 s	-
	Tetric N-Ceram	-	15 s	20 s	-
bluephase	Tetric N-Bond	-	-	-	10 s
	Tetric N-Flow	-	10 s	15 s	-
	Tetric N-Ceram	-	10 s	15 s	-
bluephase 20i	Tetric N-Bond	-	-	-	10 s
	Tetric N-Flow	5 s	10 s	15 s	-
	Tetric N-Ceram	5 s	10 s	15 s	-

2. Финируйте реставрацию подходящими финирами или мелкозернистыми алмазными борами. Затем проверьте окклюзионные контакты. Отполируйте с помощью силиконовых полиров (например, OptraPol® Next Generation).

Непрямые реставрации

1. Подготовьте керамическую или композитную реставрацию согласно инструкции производителя.
2. Подготовьте зуб таким же образом, как для прямых реставраций, шаги 1-10.
Замечание: Избегайте скопления материала, так как это может помешать Вам точно подогнать постоянную реставрацию.
3. После этого поместите реставрацию на препарированный зуб, предварительно нанеся светового/ двойного твердения композитный цемент (например, Variolink II), и заполимеризуйте светом согласно инструкции производителя.

Примечания по VivaPen

- После каждого применения в целях гигиены VivaPen необходимо дезинфицировать дезинфицирующими спреями или протирками. В дополнение к этому, VivaPen может быть защищена от загрязнения рукавом VivaPen.
- Отсоедините использованную канюлю с кисточкой и замените ее оригинальным колпачком. Новая канюля с кисточкой VivaPen должна быть прикреплена перед следующим использованием.
- Не используйте окисляющие дезинфицирующие средства
- Не погружайте VivaPen в дезинфицирующих растворах
- Используйте только канюли с кисточками VivaPen

Примечания по N-Etch Jumbo

Заполнение пустых шприцев N-Etch



Пустой 2-граммовый шприц может быть заполнен из шприца N-Etch Jumbo до 15 раз.

- Несмотря на то, что 2-граммовый шприц снабжен поршнем для безопасной остановки, обязательно надевать перчатки, защитные очки и маску.
- Снимите крышки с 30-граммового шприца Jumbo и пустого 2-граммового шприца.
- Соедините насадки шприцев, закручивая один из них по часовой стрелке. Убедитесь, что шприцы плотно соединены
Замечание: Постарайтесь не сорвать резьбу.
- Заполните маленький шприц, медленно и плавно вытягивая его поршень. Одновременно, слегка надавливая на поршень шприца Jumbo другой рукой контролируя процесс наполнения.

- Избегайте перепополнения шприца.
- **Ни при каких обстоятельствах не превышайте безопасную точку остановки поршня маленького шприца - существует риск ожога кислотой!**
- Не направляйте шприцы на людей во время наполнения
- Не заполняйте протравкой из маленького шприца шприц Jumbo.
- Разъедините шприцы повернув их против часовой стрелки.
- Наденьте крышку на шприц Jumbo.
- Присоедините насадку для аппликации на 2-граммовый шприц Шприц готов к использованию. Применяйте протравливающий гель как описано выше.
- Используйте только насадки-апликаторы, поставляемые вместе с N-Etch. Использование других насадок-апликаторов могут иметь неблагоприятный эффект на вязкость протравочного геля.
- Для обеспечения согласованности необходимо использовать только поставляемый в наборе Jumbo 2-граммовый шприц.
- Пожалуйста указывайте номер партии шприца Jumbo в случае возникновения вопросов.

Примечания

1. При нанесении свежей порции Tetric N-Ceram на ранее заполимеризованный материал последнему необходимо придать шероховатость и смочить материалом Heliobond.
2. Используйте Tetric N-Flow/Tetric N-Ceram комнатной температуры. Низкие температуры затрудняют выдавливание материала.
3. Не используйте окисляющие чистящие или дезинфицирующие средства для дезинфекции шприцев и кавифилов

Меры предосторожности для N-Etch



N-Etch содержит фосфорную кислоту, обладающую раздражающим действием. Заполняя 2-граммовый шприц, всегда надевайте перчатки и защитные очки.

Избегайте попадания в глаза и контакта со слизистой оболочкой и кожей (рекомендуется использовать очки пациенту и врачу). При попадании в глаза немедленно промойте обильным количеством воды в течение не менее 15 минут и обратитесь за консультацией к офтальмологу. При попадании на кожу смойте водой с мылом. При контакте с чувствительными материалами (поверхности, одежда) немедленно смойте обильным количеством воды.

Предупреждение Tetric N-Bond


- Tetric N-Bond обладает раздражающим действием. Избегайте контакта с кожей, слизистой оболочкой и попадания в глаза. При попадании на кожу смойте водой с мылом.

- При попадании Tetric N-Bond в глаза немедленно промойте обильным количеством воды в течение не менее 15 минут и обратитесь за консультацией к офтальмологу.
- В редких случаях контакт с кожей может приводить к сенсibilизации к метакрилатам.
- Доступные на рынке медицинские перчатки не обеспечивают защиты от сенсibilизирующего действия метакрилатов.

Предупреждение Tetric N-Flow/Tetric N-Ceram

- Избегайте контакта незаполимеризованного Tetric N-Ceram с кожей/слизистой оболочкой и попадания в глаза.
- Незаполимеризованный Tetric N-Ceram может оказывать небольшое раздражающее действие и может приводить к сенсibilизации к метакрилатам.
- Доступные на рынке медицинские перчатки не обеспечивают защиты от сенсibilизирующего действия метакрилатов.

Хранение и очистка

- Температура хранения: 2-28 °C (36-82 °F).
N-Etch рекомендации: большой запас хранить в холодильнике при 2-8 °C (36-46 °F).
- Закрывайте шприцы/кавифилы сразу после использования. Попадание света вызывает преждевременную полимеризацию.
- Срок хранения указан на кавифилах, шприцах и бутылочках, ручках VivaPen и упаковке.
- Не используйте эти продукты после истечения срока годности, указанного на упаковке.
-  Если Tetric N-Ceram или Tetric N-Flow применяются непосредственно из кавифила в полости рта пациента, кавифил не должен использоваться более чем для одного пациента по гигиеническим соображениям.

Хранить в недоступном для детей месте! Для использования только в стоматологии!

Этот материал разработан исключительно для применения в стоматологии и должен использоваться строго в соответствии с инструкцией по применению. Производитель не несет ответственности в случае использования материала не по инструкции или в непредусмотренной области применения. Потребитель несет собственную ответственность за тестирование материала на пригодность его применения для любых целей, не указанных явно в инструкции. Описания и приведенные данные не являются гарантией свойств.

Ivoclar Vivadent – worldwide

Ivoclar Vivadent AG

Benderstrasse 2
FL-9494 Schaan
Liechtenstein
Tel. +423 235 35 35
Fax +423 235 33 60
www.ivoclarvivadent.com

Ivoclar Vivadent Pty. Ltd.

1 – 5 Overseas Drive
P.O. Box 367
Noble Park, Vic. 3174
Australia
Tel. +61 3 979 595 99
Fax +61 3 979 596 45
www.ivoclarvivadent.com.au

Ivoclar Vivadent GmbH

Bremschstr. 16
Postfach 223
A-6706 Bürs
Austria
Tel. +43 5552 624 49
Fax +43 5552 675 15
www.ivoclarvivadent.com

Ivoclar Vivadent Ltda.

Rua Geraldo Flausino Gomes,
78 - 6.º andar Cjs. 61/62
Bairro: Brooklin Novo
CEP: 04575-060 São Paulo – SP
Brazil
Tel. +5511 3466 0800
Fax +5511 3466 0840
www.ivoclarvivadent.com.br

Ivoclar Vivadent Inc.

2785 Skymark Avenue, Unit 1
Mississauga
Ontario L4W 4Y3
Canada
Tel. +1 905 238 5700
Fax +1 905 238 5711
www.ivoclarvivadent.us

Ivoclar Vivadent Marketing Ltd.

Rm 603 Kuen Yang
International Business Plaza
No. 798 Zhao Jia Bang Road
Shanghai 200030
China
Tel. +86 21 5456 0776
Fax +86 21 6445 1561
www.ivoclarvivadent.com

Ivoclar Vivadent Marketing Ltd.

Calle 134 No. 7-B-83, Of. 520
Bogotá
Colombia
Tel. +57 1 627 33 99
Fax +57 1 633 16 63
www.ivoclarvivadent.com

Ivoclar Vivadent SAS

B.P. 118
F-74410 Saint-Jorioz
France
Tel. +33 450 88 64 00
Fax +33 450 68 91 52
www.ivoclarvivadent.fr

Ivoclar Vivadent GmbH

Dr. Adolf-Schneider-Str. 2
D-73479 Ellwangen, Jagst
Germany
Tel. +49 (0) 79 61 / 8 89-0
Fax +49 (0) 79 61 / 63 26
www.ivoclarvivadent.de

Ivoclar Vivadent Marketing Ltd. (Liaison Office)

503/504 Raheja Plaza
15 B Shah Industrial Estate
Veera Desai Road, Andheri (West)
Mumbai, 400 053
India
Tel. +91 (22) 2673 0302
Fax +91 (22) 2673 0301
www.ivoclarvivadent.com

Ivoclar Vivadent s.r.l. & C. s.a.s

Via Gustav Flora, 32
39025 Naturno (BZ)
Italy
Tel. +39 0473 67 01 11
Fax +39 0473 66 77 80
www.ivoclarvivadent.it

Ivoclar Vivadent K.K.

1-28-24-4F Hongo
Bunkyo-ku
Tokyo 113-0033
Japan
Tel. +81 3 6903 3535
Fax +81 3 5844 3657
www.ivoclarvivadent.jp

Ivoclar Vivadent S.A. de C.V.

Av. Mazatlán No. 61, Piso 2
Col. Condesa
06170 México, D.F.
Mexico
Tel. +52 (55) 5062-1000
Fax +52 (55) 5062-1029
www.ivoclarvivadent.com.mx

Ivoclar Vivadent Ltd.

12 Omega St, Albany
PO Box 5243 Wellesley St
Auckland, New Zealand
Tel. +64 9 630 5206
Fax +64 9 814 9990
www.ivoclarvivadent.co.nz

Ivoclar Vivadent

Polska Sp. z o.o.
Al. Jana Pawła II 78
00-175 Warszawa
Poland
Tel. +48 22 635 54 96
Fax +48 22 635 54 69
www.ivoclarvivadent.pl

Ivoclar Vivadent Marketing Ltd.

Derbenevskaja Nabereshnaya 11,
Geb.W
115114 Moscow
Russia
Tel. +7495 913 66 19
Fax +7495 913 66 15
www.ivoclarvivadent.ru

Ivoclar Vivadent Marketing Ltd.

171 Chin Swee Road
#02-01 San Centre
Singapore 169877
Tel. +65 6535 6775
Fax +65 6535 4991
www.ivoclarvivadent.com

Ivoclar Vivadent S.L.U.

c/ Emilio Muñoz Nº 15
Entrada c/ Albarracín
E-28037 Madrid
Spain
Tel. + 34 91 375 78 20
Fax + 34 91 375 78 38
www.ivoclarvivadent.jp

Ivoclar Vivadent AB

Dalvägen 14
S-169 56 Solna
Sweden
Tel. +46 8 514 93 930
Fax +46 8 514 93 940
www.ivoclarvivadent.se

Ivoclar Vivadent Liaison Office

Ahi Evran Caddesi No 1
Polaris Is Merkezi Kat: 7
80670 Maslak
Istanbul
Turkey
Tel. +90 212 346 04 04
Fax +90 212 346 04 24
www.ivoclarvivadent.com

Ivoclar Vivadent UK Limited

Ground Floor Compass Building
Feldspar Close
Warrens Business Park
Enderby
Leicester LE19 4SE
United Kingdom
Tel. +44 116 284 78 80
Fax +44 116 284 78 81
www.ivoclarvivadent.com

Ivoclar Vivadent, Inc.

175 Pineview Drive
Amherst, N.Y. 14228
USA
Tel. +1 800 533 6825
Fax +1 716 691 2285
www.ivoclarvivadent.us